

TRANSpofix

Zertifiziertes QM-System
ISO 9001
ISO 14001

TRANSpofix GmbH Industriepark Erasbach B 9 D 92334 Berching
Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, n 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Delivery note

Process no 16435 ✓
Document no 2025-26706 ✓
Date 25 08 2025
Customer no 32077
Person responsible Grbic Domenika

Please indicate in all correspondence!

Customer

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift

Magna PT
S p A
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

shipping method	Our VAT	DE193889705
Delivery terms DAP	Our tax no	
Reference Order confirmation 2024-41444	Foreign tax no	
Your reference	Your VAT	IT04886850728
Your record 4500691661		

Für unsere Leistungen gelten ausschließlich die Ihnen bekannten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen ersichtlich unter www.transpofix.de -
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum

Pos	Description of goods	Date	Quantity QTY
	Ansprechpartner Paolo Gigli		
4	TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 Series racks	25 08 2025	100 pcs ✓

Ware erhalten
goods received

Signature / Unterschrift Fahrer
Roman Gwarski
LAZY, ul J Pilsudskiego 8
07 410 Opatówek 146 720 170
NIP EU PL 7561721915 REGON 551060928

shipment company / Spedition

reg number / amtL Kz

geladen
loaded

Ware erhalten
Transpofix goods received signature customer/ Unterschrift Kunde

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

CF e PIVA 04886850728

140r. 49833 5162

25/08/25

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELAGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer
Michael Bayerl
Registrierungs-Nürnberg HRB 15446

Fon +49 (0) 8462 9425 0
Fax +49 (0) 8462 9425-10
E Mail info@transpofix.de
Net www.transpofix.de

Sparkasse Neumarkt-Parsberg
IBAN DE44 76052080 0000 189100
SWIFT (BIC) BYLADEM1NMA

HypoVereinsbank Neumarkt
IBAN DE36 76020070 0351 250577
SWIFT (BIC) HYVEDEMM460

Oberbank AG
IBAN DE39 7012 0700 1611 1377 51
SWIFT (BIC) OBKLDENX

Rubryki obwiedzone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+20+22
Ważenie oraz
einschliesslich und
inclusive and

1-15
Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbelage- Herstellungs- und Vertriebs GmbH Industriepark Erasbach B9 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25 0 Fax 084 62/94 25-10			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWÓZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)																																					
2 Miasto, państwo, adres (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) <i>W090801/W094354</i>																																					
3 Miejsce przeznaczenia (mięscowość, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, n. 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) KaRo-TRANSPORT Roman Gwara ŁAZY, ul. J. Piłsudskiego 8 07 410 Ostrołęka, tel +48 510 720 170 NIP: EU-PL 7581793815 REGON 551008928																																					
4 Miejsce i data załadunku (mięscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place of loading of the goods (place, country, date) TRIMCO sp. z o.o. 87-500 RYTYN, MARIANKI 59 22-08-2025 PL 8921481961 www.trimco.pl tel (+48) 54 280 6300			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																					
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente DIPIERSCHEN 2025-26706																																								
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages		8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing																																				
100 Stk		Artikel Nr TX-9042		Returnable Steel Rack DCT Eco DW23																																				
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg																																				
				18 000 kg,																																				
12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³																																								
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																						
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta / Währung / Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplement charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20	Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges					Bonifikaty Ermäßigungen Reductions					Saldo Zwischensumme Balance					Dopłaty Nebengebühren Supplement charges					Koszty dodatkowe sonstiges Miscellaneous					Razem Gesamtsumme Total to be paid				
20	Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																				
Przewoźne Fracht Carriage charges																																								
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions																																								
Saldo Zwischensumme Balance																																								
Dopłaty Nebengebühren Supplement charges																																								
Koszty dodatkowe sonstiges Miscellaneous																																								
Razem Gesamtsumme Total to be paid																																								
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in MARIANKI PL 22-08-2025		15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery																																						
22 TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbelage- Herstellungs- und Vertriebs-GmbH Industriepark Erasbach B9 • 92334 Berching Tel 084 62/94 25-0 Fax 084 62/94 25-10 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 KaRo-TRANSPORT Roman Gwara ŁAZY, ul. J. Piłsudskiego 8 07 410 Ostrołęka, tel +48 510 720 170 NIP: EU-PL 7581793815 REGON 551008928 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		24 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Tel 080 623 4023 Fax 080 623 4028 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee																																				

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz, w danym przypadku, literę
 * Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe
 * In case of dangerous goods mention besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any